

wir machen das

إنما نفعل

we're doing it

PRESSEMITTEILUNG

Meet your neighbours!

Montag, 30. Oktober 2017

Der Spaziergänger von Aleppo

Lesung, Musik und Gespräch

im Rahmen des eigenarten Festivals

Statt zu fliehen, bleibt der syrische Schriftsteller **Niroz Malek** in Aleppo. Schreibend verteidigt er das Terrain des Spaziergängers gegen die ihn umgebende Welt aus Scharfschützen, Sprengfallen und Checkpoints. In bestürzenden Bildern und surrealen Szenerien gewähren seine literarischen Miniaturen Einblick in den Alltag in der vom Bürgerkrieg zerstörten Heimatstadt.

Niroz Malek wurde 1946 in Aleppo geboren. Er hat bislang acht Bände Erzählungen und sechs Romane veröffentlicht. „Der Spaziergänger von Aleppo“ erschien zuerst auf Französisch bei Le serpent à plumes. Das Buch wurde mit dem Prix Orientales 2016 ausgezeichnet und inzwischen auch ins Schwedische übersetzt.

Lesung auf Arabisch: **Dinan Hesso** (Tochter des Autors). Lesung der deutschen

Übersetzung: **Nikola Duric**. Gitarre: **Aladdin Haddad**.

Gespräch: **Stefan Weidle** (Verleger), **Larissa Bender** (Übersetzerin), **Dinan Hesso**

Ort: Zentralbibliothek
Bücherhallen Hamburg
Hühnerposten 1

Beginn: 19.30 Uhr

Die Abend ist zweisprachig (Deutsch, Arabisch).
Der Eintritt ist frei.

Eine Veranstaltung von **WIR MACHEN DAS** im Rahmen des **eigenarten Festivals**. In Zusammenarbeit mit der **Allianz Kulturstiftung**, der **Stiftung :do** und der **Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen**.



wir machen das

إنما نفعل

we're doing it

PRESSEMITTEILUNG, Seite 2

Hintergrund

Meet your neighbours ist eine von der Berliner Schriftstellerin **Annika Reich** und dem Aktionsbündnis **WIR MACHEN DAS** (www.wirmachendas.jetzt) ins Leben gerufene bundesweite Veranstaltungsreihe. Unter dem Motto „Wir reden nicht übereinander, sondern miteinander“ erzählen sich Menschen, die nach Deutschland geflohen sind und Menschen, die schon länger bzw. immer hier leben, voneinander. Im Rahmen mehrsprachiger Erzählalons und Lesungen in Öffentlichen Bibliotheken, Museen, Buchhandlungen und Literaturfestivals werden persönliche Geschichten ausgetauscht und Gespräche entstehen.

Die Begegnungs-Reihe findet statt in Zusammenarbeit mit der Allianz Kulturstiftung und der Stiftung :do.

Weitere Informationen

[Initiative WIR MACHEN DAS!](#)

[Die Initiatorin Annika Reich über die Begegnungs-Veranstaltungen](#)

Allianz
Kulturstiftung
... for Europe



:do
Stiftung